

1986, chapter 122

## AN ACT RESPECTING THE TOWN OF DEUX-MONTAGNES

---

**Bill 202**

Introduced by Madam Yolande D.-Legault, Member for Deux-Montagnes

Introduced 29 May 1986

Passage in principle 19 June 1986

Passage 19 June 1986

**Assented to 19 June 1986**

---

**Coming into force: 19 June 1986**

---

**Act amended:** None





## CHAPTER 122

### An Act respecting the town of Deux-Montagnes

[Assented to 19 June 1986]

Preamble WHEREAS it is in the interest of the town of Deux-Montagnes that certain powers be granted to it;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

Annual pay-  
ment 1. Notwithstanding its annexation by-law 1043, the town of Saint-Eustache shall pay to the town of Deux-Montagnes, from 5 May 1984, the annual amount, in principal and interest, due and payable from that date with respect to bonds issued or to be issued under by-law 79-376 of the town of Deux-Montagnes, amended by by-laws 79-379 and F-418-82.

Special tax 2. The town of Saint-Eustache shall every year appropriate part of its general revenues or impose a special tax levied every year to provide for the payment of the amounts that the town is required to pay under section 1. The special tax is imposed in accordance with section 487 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19), by by-law requiring no other approval than that of the Minister of Municipal Affairs. The second paragraph of section 565 of the said Act, adapted as required, applies to the by-law.

Allocation  
of amounts 3. The amounts paid by the town of Saint-Eustache under section 1 shall be allocated to the purposes of by-law 79-376 of the town of Deux-Montagnes, amended by by-laws 79-379 and F-418-82, and the amount of the special taxes levied pursuant to such by-laws shall be reduced accordingly.

- Time of payment**      **4.** Within thirty days of the coming into force of this Act, the town of Saint-Eustache shall pay to the town of Deux-Montagnes the annual amount, in principal and interest, due and payable before 5 May 1984 under the second paragraph of section 10 of by-law 79-376 of the town of Deux-Montagnes, amended by by-laws 79-379 and F-418-82.
- Computation**      **5.** For the purposes of establishing the amounts referred to in sections 1 and 4, the last paragraph of section 10 of by-law 79-376 of the town of Deux-Montagnes, amended by by-laws 79-379 and F-418-82 shall not be taken into account.
- Validity of by-law**      **6.** No irregularity or illegality may be raised against by-law 79-376, amended by by-laws 79-379 and F-418-82, owing to the fact that the special taxes imposed thereunder have not been levied on the coming into force of this Act, and that the amounts required to provide for the annual payment, in principal and interest, determined in such by-laws have been appropriated out of the general fund.
- Cases pending**      This section does not affect a case pending or a decision or judgment made or rendered on or before 25 January 1986 and based on an irregularity or illegality referred to in the first paragraph.
- Coming into force**      **7.** This Act comes into force on 19 June 1986.